



ABBAZIA PISANI • Parrocchia S. Eufemia v. m.

via Martiri della Libertà 62 - 35010 VILLA DEL CONTE PD

☎ 049.9325054 - abbaziapisani@diocesiv.it

BORGHETTO • Parrocchia S. Giovanni Bosco sac.

piazza Antonio Mantiero 1 - 35018 SAN MARTINO DI LUPARI PD

☎ 049.5990083 - borghetto@diocesiv.it



anno X - n° 429 (01/2020)

Il foglio è scaricabile dal sito www.abbaziaborghetto.com

PARROCO don Giuseppe Busato

☎ 328.9066278 ✉ dongiuseppe72@gmail.com

◦ dall'1 al 5 gennaio 2020 ◦ MADRE di DIO ◦ OTTAVA di NATALE ◦ GIORNATA mondiale della PACE

📖 ASCOLTO della PAROLA • domenica 29 dicembre

SECONDA LETTURA. Colossesi 3,12-21

Fratelli, scelti da Dio, santi e amati, rivestitevi di sentimenti di tenerezza, di bontà, di umiltà, di mansuetudine, di magnanimità, sopportandovi a vicenda e perdonandovi gli uni gli altri, se qualcuno avesse di che lamentarsi nei riguardi di un altro. Come il Signore vi ha perdonato, così fate anche voi. Ma sopra tutte queste cose rivestitevi della carità, che le unisce in modo perfetto. E la pace di Cristo regni nei vostri cuori, perché ad essa siete stati chiamati in un solo corpo. E rendete grazie! La parola di Cristo abiti tra voi nella sua ricchezza. Con ogni sapienza istruitevi e ammonitevi a vicenda con salmi, inni e canti ispirati, con gratitudine, cantando a Dio nei vostri cuori. E qualunque cosa facciate, in parole e in opere, tutto avvenga nel nome del Signore Gesù, rendendo per mezzo di lui grazie a Dio Padre. Voi, mogli, state sottomesse ai mariti, come conviene nel Signore. Voi, mariti, amate le vostre mogli e non trattatele con durezza. Voi, figli, obbedite ai genitori in tutto; ciò è gradito al Signore. Voi, padri, non esasperate i vostri figli, perché non si scoraggino.

Siamo di fronte a un codice familiare che san Paolo presenta alla comunità cristiana di Colossi per rispondere a problemi concreti di vita quotidiana (cfr. Ef 5,22-6,9; Tt 2,1-10; 1 Pt 3,1-7). L'Apostolo, dopo aver elencato i vizi dell'uomo vecchio, presenta le virtù che devono adornare la vita dei credenti «eletti di Dio, santi e amati» (v. 12), come la misericordia, la bontà, l'umiltà, la mansuetudine, la pazienza, la comprensione e il perdono (vv. 12-13); ma, fra queste, il mezzo principale che unisce è la carità «che è il vincolo della perfezione» (v. 14), cioè l'amore della comunità a Dio e ai fratelli (cfr. Mt 18,21-35; Rm 12; Ef 5,19-33). Per vivere questo progetto evangelico è necessario però costruire la comunità cristiana intorno all'eucaristia e alla parola di Dio (v. 16). Poi Paolo raccomanda alle mogli di essere sottomesse ai mariti «come si conviene nel Signore» (v. 18), ai mariti di amare le mogli e non esasperare i figli, e ai figli di obbedire ai genitori perché «ciò è gradito al Signore» (v. 20). Da queste esortazioni si può notare che l'Apostolo da una parte rimane legato agli ordinamenti del suo tempo, ma dall'altra li supera perfezionandoli con un criterio evangelico nuovo: tutto si faccia «nel Signore» (vv. 18,20). Quindi i valori familiari fondamentali, quali l'obbedienza, la sottomissione, il rispetto, l'amore nel nucleo familiare e l'educazione dei figli, sono salvaguardati, ma vengono rilette avendo un costante punto di riferimento: lo stile di vita del Signore, libero e obbediente al Padre. Gesù è il vero legame di ogni famiglia cristiana.

📖 ASCOLTO della PAROLA • mercoledì 1 gennaio

SECONDA LETTURA. Galati 4,4-7

Fratelli, quando venne la pienezza del tempo, Dio mandò il suo Figlio, nato da donna, nato sotto la Legge, per riscattare quelli che erano sotto la Legge, perché ricevessimo l'adozione a figli. E che voi siete figli lo prova il fatto che Dio mandò nei nostri cuori lo Spirito del suo Figlio, il quale grida: Abbà! Padre! Quindi non sei più schiavo, ma figlio e, se figlio, sei anche erede per grazia di Dio.

Il celebre testo paolino è un brano cristologico che ci parla di Gesù, di Maria, terreno fecondo che ha accolto il Figlio di Dio, e dell'esperienza cristiana. La venuta di Gesù nel mondo ha segnato la maturità del tempo e ha compiuto le promesse antiche di un ritorno dell'uomo alla vita di comunione con Dio: «Quando venne la pienezza del tempo, Dio mandò il suo Figlio, nato da donna, nato sotto la legge, per riscattare coloro che erano sotto la legge» (vv. 4-5). Dio ha avuto l'iniziativa di inviare il Figlio e l'uomo è stato nuovamente elevato alla dignità di figlio. Gesù così è entrato storicamente a far parte dell'umanità a pieno titolo, sottoponendosi alle leggi e alle condizioni umani e l'umanità, in qualche modo, si è identificata con Cristo formando con lui un'unica realtà (cfr.

Rm 1,3). E tutto questo tramite il grembo di una donna, come un uomo qualsiasi, nella piena e normale umanità. Paolo qui presenta lo schema di ogni azione liberatrice: immersione di Cristo nella povertà umana, autoliberazione con la sua forza divina e attrazione a sé dell'umanità. Questa missione del Figlio ha avuto un solo scopo, quello di rivelare il senso vero della vita e di farci diventare realmente figli adottivi dello stesso Padre (v. 7; cfr. Rm 8,15-17). E i segni che l'Apostolo evidenzia di questa reale trasformazione sono la preghiera confidente che lo Spirito Santo suscita nel cuore del credente, facendogli dire: «Abbà, Padre» (v. 6) e facendolo sentire di fronte al Dio non servo ma libero, della libertà del figlio di Dio. E in questo divino progetto, Maria è stata lo strumento privilegiato. Chiamare Maria 'Madre di Dio' significa, dunque, conoscere il cuore del mistero dell'incarnazione e della stessa storia di salvezza.

AVVISI e COMUNICAZIONI

◦ **CHIUSURA CIRCOLI NOI**: il 31 dicembre. Ad Abbazia, il 1° gennaio.

◦ **CONCORSO PRESEPI "GIÙ I MURI... COSTRUIAMO PONTI!"**: iscrizioni nelle sacrestie e ai Circoli NOI entro il 31 dicembre. Le commissioni passeranno a Borghetto il 2 e 3 gennaio; ad Abbazia il 3.

◦ **ISCRIZIONI SCUOLA dell'INFANZIA di ABBAZIA per l'anno 2020-2021**: iniziano martedì 7. È bene contattare la coordinatrice, **Federica Centenaro**, al **335.770.7817** per concordare l'incontro.

◦ **UFFICIATURE** ■ Saranno pubblicati - per ogni ufficiatura iscritta - solo 5 nomi di persona. Per altri defunti, nella stessa ufficiatura, sarà usata la dicitura "e famigliari". Si sta moltiplicando la preoccupazione di includere tutti con la convinzione che bisogna per forza menzionare il nome o il grado di parentela a tutti i costi, pena la non efficacia della s. Messa. Non è la pronuncia del nome che applica la s. Messa a suffragio del defunto ma l'intenzione dell'offerente che prega assieme all'assemblea dei fedeli.

■ Nel caso fossero chieste due ss. Messe per le stesse persone nel medesimo giorno e nel medesimo orario, saranno pronunciati una volta sola i nomi ripetuti. ■ Non sarà riportata le foglietto la dicitura "ordinata da...". ■ Invito altresì a controllare PRIMA della s. Messa la correttezza dei nomi scritti nel foglietto e non dopo, recandosi in sacrestia lamentandosi dell'inesattezza. Il foglietto è stampato per questo!

◦ **TESSERAMENTO ai CIRCOLI NOI per il 2020**: presso i due Circoli, nei consueti orari di apertura. Quote individuali: € 8.00 gli adulti (compresi i nati nel 2002) ed € 6.00 i ragazzi. In caso di tesseramento 2020 (verificato) all'ACR o allo scoutismo, i ragazzi versano una quota di € 4.00.

...nella settimana

◦ **ULTIMO dell'ANNO e TE DEUM di RINGRAZIAMENTO**: sabato 31, un'unica santa Messa alle 18.00 e quest'anno tocca ad Borghetto. Sono particolarmente invitate le famiglie che, nel corso 2019, hanno avuto la grazia della celebrazione di un sacramento per uno dei membri. La santa Messa del 31 è festiva dell'1 gennaio.

◦ **SS. MESSE del 1° GENNAIO**: alle 9.30 e 11.00. Non c'è alle 8.15.

◦ **S. MESSA SOSPESA GIOVEDÌ 2**: non c'è alle 18.30 ad Abbazia.

◦ **S. MESSA nel PRIMO VENERDÌ del mese**: 3 gennaio, alle 15.00, a Borghetto. Sarà preceduta - alle 14.30 - dall'adorazione eucaristica.

...prossimamente

◦ **EPIFANIA e BENEDIZIONE dei BAMBINI**: venerdì 6 gennaio, alle 16.30 ad Abbazia e alle 17.30 a Borghetto. Durante la preghiera in chiesa saranno premiati i presepi. A seguire, *falò del pan e vin* e arrivo della Befana!

◦ **RIPRESA CATECHESI di Iniziazione Cristiana**: mercoledì 8 gennaio per i gruppi delle medie e sabato 11 gennaio per i gruppi delle elementari. Luoghi e orari già comunicati ai genitori.

◦ **GENITORI 3ª MEDIA (CRESIMANDI)**: sono invitati ad un incontro di preparazione venerdì 10, alle 20.45, ad Abbazia.

◦ CELEBRAZIONI LITURGICHE

NON SI AGGIUNGONO SANTE MESSE O NOMI QUANDO IL FOGLIETTO È GIÀ USCITO! Gli orari, per motivi di opportunità pastorale, possono subire variazioni. L'iscrizione delle ufficiature va fatta in sacrestia, al termine delle sante Messe entro e non oltre il mercoledì sera antecedente il sabato di uscita del foglietto.

✕ DOMENICA 29	Santa Famiglia di Gesù, Maria e Giuseppe [F]	Sir 3,3-7.14-17a * Sal 127 * Col 3,12-21* Mt 2,13-15.19-23 IV
8.15 Abbazia	+ Ruffato Giacomo, Annamaria, Assunta e famiglia + Bertolo Lara e famigliari + Ivaldo e Mariuccia + Menzato Cornelio, Esterina, Giovanni, Egidio, Mario e generi	
9.30 Borghetto	<i>* per la comunità * Francescane vive e defunte</i> + Vilnai Alberto, Ada, Pietro e suor Sofia; Zoccarato Giovanni e Ilina + Tollardo Noè e fratelli Frasson; Fuga Ippolita e cugini + Gioppo Gianni, Efigenia, Giuseppe ed Emma; Stocco Daniele e Santina + Frasson Edoardo + Zanella Natalino + Salvalaggio Salvatore, Paolo, Gino e Gina + Baldassa Alfonso, Regina, Denis e famigliari + Vilnai Egidio e famigliari	
11.00 Abbazia	<i>* per la comunità * vivi e defunti famiglie Ceron e Reato * vivi e defunti classe 1964;</i> Salvalajo Enrico e Benozzo Danilo + Busato suor Maria Renata (<i>ann.</i>) e famigliari + Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni, Domenico e Giuliana + Geron sorella Lina (<i>2° ann.</i>) + Cazzaro Luigia + Visentin Luigi e Lorenzina, nonni e famigliari + Bizzotto Cirillo, Maria, Mira, suor Olga, Dorina e famigliari + Simioni Domenica e famigliari; Zanchin Licinio e Maria + Fior Agnese e Zanchin Silvio * Morandin Ermenegildo e Pettenuzzo Rina + Moro Leandro + Bertato Giuseppe Ferruccio Maria e famigliari	
14.30 Borghetto	Vespri domenicali	
Lunedì 30	VI giorno fra l'Ottava di Natale <i>"Dies Natalis" del venerabile Giuseppe Carraro, vescovo</i>	1Gv 2,12-17 * Sal 95 * Lc 2,36-40 P
8.00 Borghetto	<i>* ad mentem offerentis</i>	
Martedì 31	VII giorno fra l'Ottava di Natale • s. <i>Silvestro I, papa [MF]</i> <i>93° compleanno di Paolo Magnani, Vescovo emerito di Treviso</i>	1Gv 2,18-21 * Sal 95 * Gv 1,1-18 P

MARIA SANTISSIMA, MADRE di DIO

Martedì 31		1Gv 2,18-21 * Sal 95 * Gv 1,1-18 P
18.00 Borghetto	SANTA MESSA e LITURGIA di RINGRAZIAMENTO con il canto del TE DEUM <i>* per le comunità di Borghetto ed Abbazia Pisani</i>	
<i>Attenzione!</i>	<i>Questa s. Messa assolve il precetto festivo del 1° gennaio. Non c'è la s. Messa delle 19.30 ad Abbazia.</i>	
✕ MERCOLEDÌ 1 GENNAIO 2020	MARIA SANTISSIMA, MADRE DI DIO [S] • Ottava di Natale 53ª Giornata mondiale della Pace	Nm 6,22-27 * Sal 66 * Gal 4,4-7 * Lc 2,16-21 P
<i>Attenzione!</i>	<i>Non c'è la s. Messa delle 8.15 ad Abbazia.</i>	
9.30 Borghetto	<i>* ad mentem offerentis</i>	
11.00 Abbazia	+ Volpato Giovanni e Zanchin Vittorio + Pigato Anna Maria	
14.30 Borghetto	Vespri solenni	
Giovedì 2	ss. Basilio Magno e Gregorio Nazianziano, vescovi, dottori d. Chiesa [M]	1Gv 2,22-28 * Sal 97 * Gv 1,19-28 P
<i>Attenzione!</i>	<i>Non c'è la s. Messa delle 18.30 ad Abbazia.</i>	
Venerdì 3	ss.mo Nome di Gesù [MF]	1Gv 2,29-3,6 * Sal 97 * Gv 1,29-34 P
14.30 Borghetto	Adorazione eucaristica	
15.00 Borghetto	<i>* ad mentem offerentis</i>	
Sabato 4		1Gv 3,7-10 * Sal 97 * Gv 1,35-42 P
18.00 Borghetto	+ Pavone Gaetano + Zanchin Vittorio, Amalia, Amabile e Mario + Casarin Tommaso, Clara, Silvana e don Olivo	
19.30 Abbazia	+ Pegorin don Franco + Pesce suor Maria Clotilde + Loriggiola Mario e famigliari + Salvalajo Enrico, Renzo e Resi	
✕ DOMENICA 5	Il dopo NATALE	Sir 24,1-2,8-12 * Sal 147 * Ef 1,3-6.15-18 * Gv 1,1-18 II
8.15 Abbazia	<i>* vivi e defunti famiglie Ceron e Reato</i> + Frasson Nillo e Mariuccia + Mazzon Bruno e Palmira + Bertolo Lara e famigliari + Asti don Antonio + Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni, Domenico e Giuliana + Tonietto Aldo ed Elisa	
9.30 Borghetto	<i>* per la comunità</i> + Fornasier Renzo e Frasson Edoardo + De Biasi Paolino e famigliari + Busato Luigi e Norma + Caeran Angelo, Giuseppina, Emma, Ines e genitori	
11.00 Abbazia	<i>* per la comunità</i> + Menzato Dina e Bertoncetto Giulio + Tonin Angelo e famiglie Pojana e Tonin + Ferronato Livio e Menzato Ida	
14.30 Borghetto	Vespri domenicali	
<i>Attenzione!</i>	<i>Non ci sono le ss. Messe serali</i>	
Lunedì 6	EPIFANIA DI NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO [S] Giornata Missionaria dei ragazzi	Is 60,1-6 * Sal 71 * Ef 3,2-3.5-6 * Mt 2,1-12 P
8.15 Abbazia	<i>* ad mentem offerentis</i>	
9.30 Borghetto	<i>* ad mentem offerentis</i>	
11.00 Abbazia	<i>* ad mentem offerentis</i>	
14.30 Borghetto	Vespri della solennità	
16.30 Abbazia	Benedizione dei Bambini con il bacio di Gesù Bambino e premiazione Concorso Presepi	
17.30 Borghetto	Benedizione dei Bambini con il bacio di Gesù Bambino e premiazione Concorso Presepi	